

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
 ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
 И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
 GENERAL
 E/CN.4/1155/Add.13
 30 April 1974
 RUSSIAN
 Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
 КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
 Тридцать первая сессия

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Доклады об экономических, социальных и культурных правах
 за период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года,
 полученные от правительств в соответствии с резолюцией
 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета

	<u>Стр.</u>
Финляндия	2
Нидерланды	14
Сингапур	30

РАЗВИТИЕ ПРАВ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ В ФИНЛЯНДИИ

I июля 1969 г. — 30 июня 1973 г.

I. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В РАЗВИТИИ КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

Развитие средств образования и культуры и социальный и экономический прогресс в период с I июля 1969 года по 30 июня 1973 года рассматривались как взаимовлияющие факторы. Осуществление принципа равенства в области образования было официальной целью развития образования. Для достижения этого были приняты следующие меры: 1) планирование обязательного комплексного всеобщего девятилетнего образования; 2) определение целей среднего образования путем увеличения периода начального образования и устранения несоответствий в реформах в системе образования, предназначенного для того, чтобы открыть доступ к высшему образованию на основе личных интересов и способностей и 3) демократизация внутренней администрации в средних и высших учебных заведениях.

Были разработаны планы дальнейшего развития культурного обслуживания, с тем чтобы это обслуживание охватывало все более широкие группы населения и создавало необходимые условия для добровольной культурной деятельности самих граждан и свободного выражения их художественных способностей.

II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ

будут рассмотрены в разделе III. F., III. G и IV.

III. ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ В СВЕТЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ МЕР И АДМИНИСТРАТИВНЫХ ПОСТАНОВЛЕНИЙ

Ф. Право на образование

Г. Право на бесплатное начальное образование

В Финляндии каждый ребенок имеет право на образование. Обязательное посещение школы начинается в год, когда ребенку исполняется семь лет и заканчивается в возрасте шестнадцати лет. Законодательные требования считаются выполненными, когда ученик заканчивает начальную школу или другим путем приобретает соответствующие знания и навыки. (См. приложение 2).

В настоящее время в системе начального образования в Финляндии проходят радикальные изменения. Три школьных единицы прежней школьной системы: собственно начальная школа с шестилетним обучением, реальное училище с двумя (тремя) классами, и средняя школа первой ступени с пятилетним циклом обучения будут слиты в единую комплексную школу с девятилетним обучением, одинаковым и обязательным для всех детей. (См. приложение 2).

Первого сентября 1970 года вступил в силу закон об основах школьной системы, в котором определяется структура новой школы. В том же году был опубликован учебный план для новой комплексной школы. На протяжении всех 60-х годов проводились широкие эксперименты со школами комплексного типа. Государственный совет 23 марта 1972 г. одобрил план о региональном введении системы комплексной школы.

Цель новой девятилетней комплексной школы — повысить уровень начального образования, с тем чтобы он соответствовал уровню нынешнего образования в средней школе первой ступени в том, что касается познавательного образования. Однако цели образования и подход к образованию отличаются от принятых в традиционной школьной системе.

Новая школьная система, основанная на идее комплексного образования, обеспечивает всем детям от семи до шестнадцати лет одинаковое девятилетнее образование, независимо от их социальных и региональных различий. Это образование является обязательным, не взимается никакой платы за обучение, а учебники и другие школьные пособия предоставляются бесплатно. Обеспечиваются бесплатные школьные завтраки и пере-

возка детей на транспорте. Школа является коммунальным учреждением. Каждый муниципалитет обязан комплектовать штаты и обеспечивать оборудование для достаточного числа школ.

Одним из основных принципов комплексной школы является обучение, в основу которого поставлены интересы ученика. Соответственно поощряется самовыражение и самостоятельная работа детей. Уделяется внимание развитию творческих способностей личности. Эти цели могут лучше всего быть достигнуты в демократической школьной обстановке, где преобладают дружественные и близкие отношения между учителями и учениками.

2. Право на равный доступ к высшему образованию, включая техническое, профессиональное и специальное образование, на основе способностей и заслуг

За период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года не было разработано никаких законодательных мер относительно доступа к образованию после окончания комплексной школы. Была, однако, проделана значительная подготовительная работа по обновлению системы среднего образования, с тем чтобы гарантировать для всех равный доступ к образованию, основанный на личных интересах и способностях.

Государственный совет 18 марта 1971 года назначил комитет, которому, среди прочего, было поручено определить задачи политики в области образования, как части общесоциальной политики, исходя из которых требовалось определить цели среднего образования и представить рекомендацию относительно системы образования, которая отвечала бы этим целям. Комитет представил свой доклад 12 апреля 1973 года. По этому докладу еще не было принято никаких законодательных мер.

29 февраля 1972 года был назначен комитет планирования экзаменов. Комитет представил предложения 1) о реформе и постепенном отказе от экзаменов на аттестат (оставив в силе выпускные экзамены в средней школе второй ступени), 2) об открытии доступа из профессиональных учебных заведений в высшие учебные заведения и 3) о разработке вступительных экзаменов в университеты и высшие учебные заведения. Министерство просвещения на основе доклада комитета внесло рекомендацию о том, чтобы высшие учебные заведения резервировали определенное число мест для учащихся.

Разработка социальных аспектов, имеющих отношение к жизни студентов.

Был принят ряд мер в социальной области, направленных на расширение возможностей студентов получать высшее образование независимо от их экономического и социального положения. Комитет помощи студентам представил свой доклад в 1968 году. 14 января 1972 года был принят новый закон о помощи студентам, а 14 апреля 1974 года — декрет о введении в силу этого закона. Финансовая поддержка студентам обеспечивается в форме стипендий из государственных фондов и ссуд под небольшие проценты, причем часть процентных выплат покрывается государством, которое выступает также в роли поручителя.

Период в шесть месяцев составляет минимальную продолжительность профессионального обучения или обучения в высшем учебном заведении, дающего право на получение гарантированной государством ссуды. Гарантия государства и субсидия на уплату процентов предоставляются для ссуд, предназначенных для единовременного покрытия расходов на один учебный год. Максимальная сумма ссуды студенту основывается на ежегодных расходах на обучение, которые определяются Государственным советом для каждого отдельного учебного заведения. В 1972–1973 годах максимальная сумма, предоставляемая студенту, составляла 4800 финских марок на один учебный год. Гарантированная государством учебная ссуда, предоставляемая всем студентам, которые отвечают необходимым требованиям, определенным специальным декретом.

Учебные стипендии, представляющие собой еще одну форму финансовой помощи студентам за счет использования государственных фондов, не подлежат возмещению со стороны получателя. Учебные стипендии предоставляются студентам, обучающимся в ряде высших учебных заведений на период минимум в четыре месяца за семестр. Учебные стипендии выдаются единовременно на учебный год. Максимальная сумма, которую получали студенты высших учебных заведений, составляла 700 финских марок за учебный год в 1972–1973 годах. Учебные стипендии получают приблизительно 20% всех студентов. При предоставлении стипендии принимаются во внимание успехи подателя заявления в учебе, а также его экономическое и социальное положение.

Демократизация внутренней администрации в средних и высших учебных заведениях

Были направлены усилия на то, чтобы создать такую внутреннюю администрацию в средних и профессиональных учебных заведениях, которая бы соответствовала демократическим принципам. Студентам предоставлялась возможность принимать участие в принятии решений по касающимся их вопросам в учебных заведениях, в частности в принятии решений относительно планирования и практического осуществления учебного процесса. Уделялось также внимание обеспечению более широких юриди-

ческих гарантий студентам.

10 декабря 1971 года был опубликован закон о школьных советах в средних школах, а 5 мая 1972 года — декрет о вступлении в силу этого закона. (Закон о школьных советах в профессионально-технических учебных заведениях был опубликован в 1974 году).

Школьные советы являются представительными органами, члены которых избираются из числа студентов и преподавателей путем общего и тайного голосования. Задача совета координировать планирование обучения в школах, поддерживать и развивать сотрудничество в рамках школы, а также между школой и семьей и между школой и обществом; организовывать классные собрания, предметные конференции и т.д. помогать руководству школы в контроле за школьной работой и ее совершенствованием; вводить в силу школьные правила и постановления; разрабатывать мероприятия в социальной области и области образования; определять дисциплинарные взыскания; предоставлять по требованию доклады и рекомендации по вопросам, относящимся к учебным процессам и школьной деятельности. Половину членов школьных советов составляют преподаватели, а половину — учащиеся.

Государственный совет 28 ноября 1969 года назначил комитет для изучения, среди прочего, вопросов, относящихся к правовым гарантиям студентам университетов, и разработки предложения по улучшению системы правовых гарантий в дополнение к другим вопросам, касающимся правовых гарантий в руководстве высшими учебными заведениями. Комитету была поставлена задача уделить особое внимание вопросам, касающимся, в частности, отбора студентов, оценки экзаменационных работ и ответов и дисциплинарных взысканий. Комитет, которому было дано название Комитет по правовым гарантиям в руководстве высшими учебными заведениями, представил 31 марта 1971 года свой доклад Государственному совету. В доклад было включено предложение о законопроекте по правовым гарантиям в высших учебных заведениях, конкретные разделы которого касались, среди прочего, следующих вопросов: оценка экзаменационных работ и ответов, отбор студентов, дисциплинарные взыскания, консультант по вопросам правовых гарантий. Министерство просвещения готовит проект закона о внутренней администрации в высших учебных заведениях.

3. Право родителей выбирать вид образования для своих детей

В рамках традиционной школьной системы родители имеют право выбирать вид образования для своих детей. Переход в среднюю школу обычно открывает доступ к дальнейшей учебе в высших учебных заведениях. При новой комплексной школьной системе родители имеют право выбирать для

своих детей учебные курсы различной продолжительности, например, по иностранным языкам и математике. Учебный план является единым для всех учеников, однако имеется несколько факультативных предметов. Социальное и экономическое положение семьи оказывает определенное влияние на выбор вида образования и на выбор учебных курсов в рамках комплексной школы, которые различаются по своей продолжительности. Дети из верхней социальной прослойки имеют более легкий доступ к дальнейшему обучению в средней школе, а после средней школы в университетах, поскольку семья может обеспечить их достаточными средствами, а их интеллектуальное окружение стимулирует к этому в большей степени, чем детей из более низких социальных слоев. В комплексной школе дети из верхних социальных слоев также выбирают более продолжительные учебные курсы по теоретическим предметам по сравнению с детьми из более низких социальных слоев.

G. Право участвовать в культурной жизни

I. Право участвовать в культурной жизни и пользоваться результатами научного прогресса и его применения

Одной из целей культурной политики Финляндии за период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года была гарантия равных прав всем гражданам в отношении участия в культурной жизни. До настоящего времени не было принято каких-либо существенных законодательных мер в этой области, однако проводится подготовительная работа в данном направлении. Государственный совет и министерство просвещения с этой целью назначили комитеты, представляющие различные области культуры: Комитет по политике в области кинематографии (17 февраля 1970 года), комитет по культурной деятельности (7 февраля 1971 года), комитет по критическим работам (19 апреля 1972 года), комитет по театрам (4 мая 1972 года), комитет по оркестровым коллективам (15 июня 1972 года), комитет по обучению и документации в области изобразительного искусства (14 июня 1974 года). Все комитеты, за исключением комитета по политике в области кинематографии, представили свои доклады, которые в настоящее время комментируются соответствующими учреждениями и находятся в стадии обсуждения в министерстве просвещения.

2. Право на охрану моральных и материальных интересов, вытекающих из научной, литературной или художественной деятельности

В период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года законодательство

об авторских правах не подвергалось изменениям. Однако начиная с 1970 года велась подготовка законопроектов по этому вопросу. Государственный совет осенью 1970 года назначил комитет для пересмотра законодательства об авторских правах в Финляндии.

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ПРАВАМИ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫМИ В РАЗДЕЛЕ III, ВЫШЕ, ПОЛЬЗОВАЛИСЬ БОЛЕЕ ШИРОКИЕ СЛОИ НАСЕЛЕНИЯ И БЕЗ ВСЯКОГО РАЗЛИЧИЯ ПО ПРИЗНАКУ РАСЫ, ЦВЕТА КОЖИ, ПОЛА, ЯЗЫКА, РЕЛИГИИ, ПОЛИТИЧЕСКИХ И ДРУГИХ УБЕЖДЕНИЙ, НАЦИОНАЛЬНОГО И СОЦИАЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, СОБСТВЕННОСТИ, РОЖДЕНИЯ И ДРУГОГО СТАТУСА

I. Право на образование

Новая комплексная школьная система постепенно вводится в действие, начиная с 1972 года. В Северной Финляндии и в ряде муниципалитетов в других частях страны уже осуществлен переход на новую систему обучения. Переход других губерний на эту систему будет осуществляться в порядке, установленном правительством. К 1977 году новая комплексная школьная система заменит традиционную параллельную школьную систему по всей стране.

2. Право равного доступа к высшему образованию, включая техническое, профессиональное и специальное образование, на основе способностей и заслуг.

Техническое и профессиональное образование

Все граждане Финляндии имеют право на равный доступ к профессиональному образованию после окончания курса общего начального образования. В последние годы было проведено тщательное изучение факторов, ограничивающих доступ к профессиональному обучению.

В связи с недостаточным числом учебных мест на первых курсах не все молодые люди, желавшие получить профессиональное образование, имели к нему доступ, и значительное число молодежи оказалось на рынке рабочей силы без профессиональной подготовки после окончания основного общего образования. Число учебных мест значительно увеличилось за последние годы и в 1973 году общее число мест на первых курсах почти равнялось численности соответствующих возрастных групп, если принимать также во внимание число учебных мест средних школ второй ступени. Таким образом гарантирован доступ к дальнейшему обучению после окончания общего школьного образования для возрастной группы, которая поступила в такие школы в 1973 году и для последующих возрастных групп.

Одновременно с увеличением числа учебных мест на первых курсах предмет изучения стало также положение с региональным распределением учебных заведений. Учитывая значительное неравенство между регионами в этом отношении, были созданы новые возможности для получения образования в тех районах, где больше всего ощущалась потребность в учебных местах.

Значительное влияние на продолжение обучения после обязательного образования оказывало также социальное происхождение учащегося. За последние годы были соответственно предприняты меры, с тем чтобы устранить финансовые препятствия, которые ограничивали доступ к образованию: учебные расходы, которые несли сами студенты, были сведены до минимума, была разработана система помощи студентам, которая распространилась также на профессиональное обучение.

За период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года также уделялось внимание факторам, которые препятствовали доступу учащихся к таким формам профессионального обучения, которые были предназначены, главным образом, для лиц одного пола. Для устранения этих факторов были использованы как практические мероприятия в рамках самих учебных заведений, так и изменение привычного отношения к профессиям. Учащиеся, подающие заявления о поступлении в профессиональное учебное заведение, тем не менее, все еще руководствуются традиционным разделением ролей между мужчиной и женщиной.

За последнее время в усилиях, направленных на расширение возможностей получения образования, особое внимание уделялось праву различных групп меньшинств на получение профессионального образования на своем родном языке. Соответственно было обеспечено обучение на шведском языке на таких учебных курсах, где традиционно обучение велось на финском языке. Были улучшены также возможности населения, говорящего на языке саами (лопарском), для получения образования на своем родном языке.

Общее образование после получения обязательного образования

Выпускные экзамены после окончания средней школы второй ступени (экзамены на аттестат) подвергаются постепенным изменениям и, в конечном итоге в их нынешней форме будут отменены. В то же время более однородным станет отбор студентов в университеты и другие учебные заведения.

В 1972 году право на сдачу экзаменов на аттестат было расширено и распространено на лиц, сдавших выпускные экзамены в профессиональных или технических училищах в объеме двух-трех лет обучения, без обучения в средней школе второй ступени, и на тех, кто окончил дополнительные курсы иностранного языка и второго национального языка (Финляндия является двуязычной страной).

Право на сдачу экзаменов на аттестат за среднюю школу после определенных видов профессионального обучения также дает возможность учащемуся сменить область обучения и открывает ему доступ к дальнейшему образованию. В настоящее время определенное число студенческих мест резервируется для учащихся, которые хотят поступить в университеты непосредственно из профессиональных или технических училищ, не сдавая экзаменов на аттестат. Такая процедура дает учащимся возможность продолжить образование в ранее избранной специальной области. Эта процедура применяется в медицинских, торговых, сельскохозяйственных и лесохозяйственных учебных заведениях, а также в области естественных наук и математики. Число мест, резервируемых для учащихся не имеющих аттестатов, в каждой отрасли знаний составляло в 1973 году от 5 до 15 процентов от общего числа мест.

В связи с тем, что число мест в высших учебных заведениях и университетах не соответствует числу лиц, желающих поступить в эти учебные заведения, на протяжении ряда лет придется отдавать предпочтение абитуриентам, имеющим очень хорошие школьные аттестаты и отлично сдавшим выпускные экзамены.

Социальное развитие

Государство приняло меры для поддержки студентов путем обеспечения им прямой и косвенной финансовой помощи. Прямая помощь студентам оказывается в форме учебных стипендий и ссуд. Косвенная помощь включает обеспечение общежитием, медицинским обслуживанием, учреждениями общественного питания и обеспечение детей студентов дневными детскими учреждениями.

Демократизация администрации

Во всех средних школах имеются школьные советы. С 1 января 1975 года школьные советы начнут свою деятельность также в профессионально-технических учебных заведениях.

Г. Право участвовать в культурной жизни

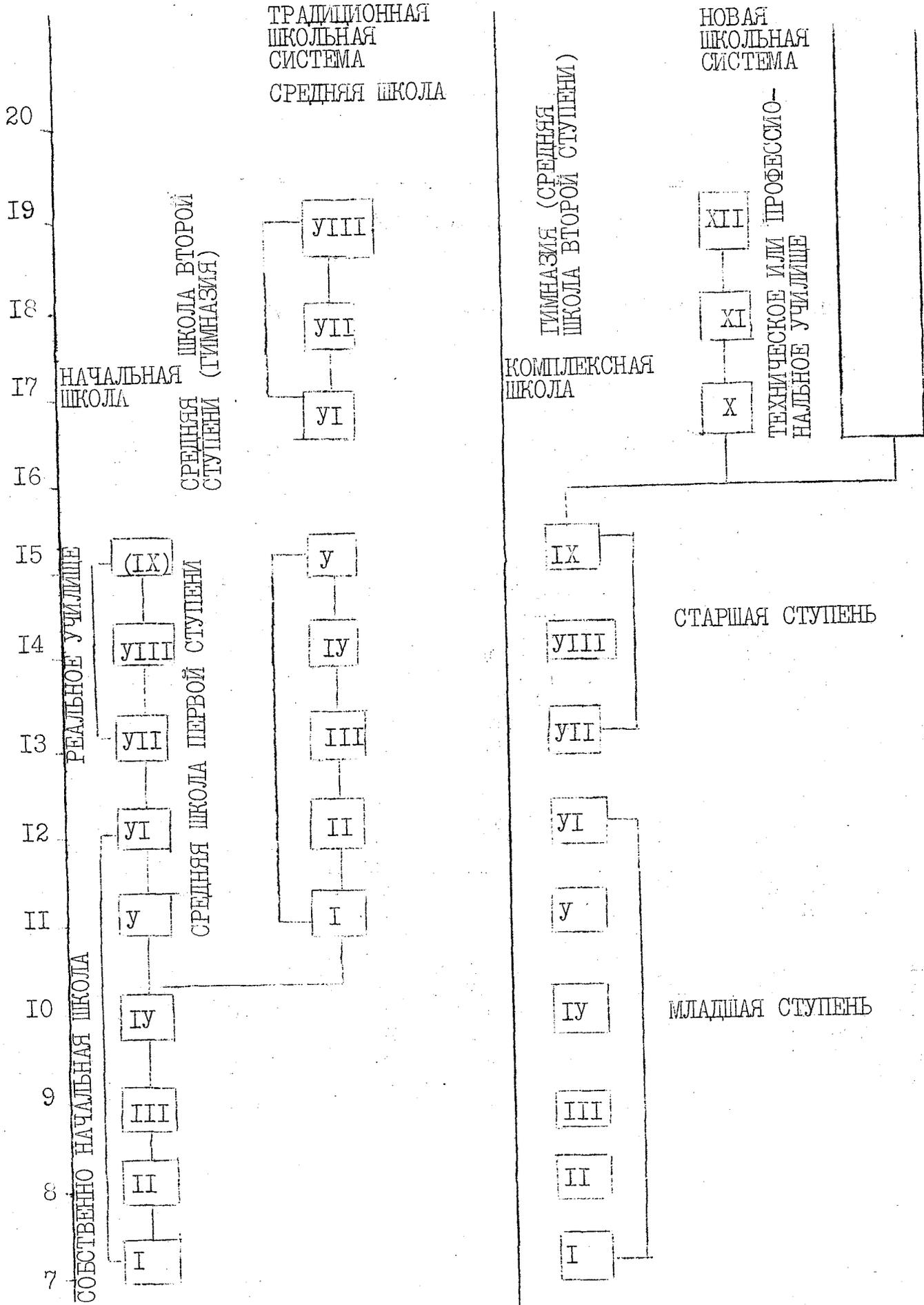
В Государственный совет были представлены следующие доклады и предложения относительно дальнейшего развития культурного обслуживания.

- 1) Доклад о средствах культурного обслуживания для различных групп населения, в котором особое внимание уделяется возрасту и месту проживания лиц, отвечавших на вопросы, и их участию в конкретной культурной деятельности (См. приложение I на стр.).
- 2) Доклад об улучшении положения в области равенства районов в отношении средств культурного обслуживания и о правах граждан на добровольное участие в культурной деятельности и содействие ей.
- 3) Предложение о совершенствовании организации и распространении культурного обслуживания, с тем чтобы оно было доступно для всех граждан и отвечало их потребностям в культурной деятельности.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Процент лиц, участвующих, проявляющих интерес и не проявляющих никакого интереса к различным видам досуга в 1969 году

Вид досуга	% участвующих	% проявляющих интерес	% не участвующих и не проявляющих интереса
Телевидение	58	33	9
Радио	60	35	6
Газеты, ежедневные публикации	70	25	5
Периодические издания, журналы	55	36	10
Книги	34	44	22
Танцы	18	39	43
Народные и деревенские танцы	3	22	74
Балет, опера	3	14	83
Декламация (слушание)	5	22	73
Декламация (чтение)	2	10	87
Рисование, живопись	8	28	64
Изобразительное искусство (живопись, скульптура)	2	16	81
Музыка	29	47	24
Драматический театр (зритель)	27	46	27
Драматический театр (актер-любитель)	5	12	83
Кино	32	49	19
Написание эссе	8	10	82
Фотография	17	35	47
Любительские киносъемки (узкоплёночные фильмы)	3	16	82



НИДЕРЛАНДЫ

Периодические доклады о правах человека

(1 июля 1969 года - 30 июня 1973 года)

Осуществление социальных, экономических и культурных прав

I. Вводные замечания

Осуществление социальных, экономических и культурных прав непосредственно связано с трехсторонней целью, которая состоит в обеспечении полной занятости, экономического роста и справедливого распределения дохода.

За рассматриваемый период времени не была еще достигнута цель обеспечения полной занятости. Цифры официальной безработицы после первоначального снижения свидетельствовали о ее росте в период с 1970 г. и до конца рассматриваемого периода. Правительство тем не менее, приняло меры для изменения этой тенденции и установления равновесия на рынке рабочей силы. В ходе этого процесса усилия были направлены как на поддержание возможно более высокого национального уровня занятости, так и на обеспечение равномерного распределения возможностей занятости в различных районах страны.

Рассматриваемый период характеризовался поддержанием экономического роста. Образовавшаяся в результате общеэкономическая расходная часть прибыли в значительной степени использовалась для блага общества. Экономический рост, таким образом, имел очень важное значение для расширения правительственных мер по повышению социального благосостояния и развитию систем социального обеспечения.

Цель справедливого распределения дохода более непосредственно влияла на разработку социально-экономической политики за рассматриваемый период, чем это имело место ранее. Особенно в последние годы данного периода этот вопрос стал главным в диалоге между представителями руководства предприятиями и профсоюзов, которые имели целью сдержать рост заработной платы и доходов. Это, в свою очередь вызвало серьезную озабоченность положением наиболее низкооплачиваемых групп.

Личный доход уже более не рассматривался как столь решающий фактор, и при оценке правительственных расходов все в большей степени принималось во внимание то, какую пользу извлекают из этого группы с низким уровнем дохода.

Правительственная политика свидетельствовала о все большей степени понимания того, что такие традиционные показатели, как экономический рост, рост реальных доходов и т.д., уже недостаточны для оценки благосостояния народа. На рынке рабочей силы это проявлялось в растущем внимании к нематериальным аспектам условий труда. Целью политики было создание оптимальных условий производственной среды, причем самое тщательное внимание уделялось тем элементам рабочего места, которые представляют собой угрозу психическому и физическому здоровью трудящихся. Другой, не менее важный элемент этой политики преследовал обеспечение более широкого участия трудящихся. С принятием нового законодательства, определявшего статус и функции производственных советов, был достигнут дальнейший прогресс в этом вопросе на уровне отдельных предприятий.

Кроме того, внимание уделялось уязвимому положению, которое по различным причинам занимают в общем составе рабочей силы отдельные категории трудящихся, а именно инвалиды, женщины-трудящиеся, иностранные и молодые рабочие.

II. Влияние правовых документов Организации Объединенных Наций

В результате закона, принятого 18 февраля 1971 г., законодательство Нидерландов было приведено по мере необходимости в соответствие с положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Соответствующий закон касается дискриминации в экономической области. Текст закона приведен в документе CERD/C/R.50/Add.4 Приложение I.

В скором времени будет введен в действие законопроект в осуществление Конвенции МОТ № 100, предусматривающей равную оплату для мужчин и женщин за равный труд.

III. Основные изменения

A. Право на труд

1. Трудящиеся Нидерландов в целом подпадают под действие раздела 6 декрета 1954 г. о трудовых отношениях (специальные полномочия), в соответствии с которыми они не могут прервать текущий трудовой договор, не получив разрешения от местного бюро найма без такого разрешения поданное заявление об уходе с работы аннулируется.

При условии получения такого разрешения, в котором редко отказывают, трудящиеся свободно могут выбрать работу по своему желанию (в пределах своей специальности и возможностей). Единственное ограничение в отношении выбора может быть вызвано отсутствием спроса на рабочую силу в данной отрасли, что, следовательно, является ограничением экономического характера.

2. Трудовое законодательство в Нидерландах содержит многочисленные гарантии права на справедливые и благоприятные условия труда.

Соответствующие положения определяют правила внутреннего распорядка, выплату заработной платы, прекращение трудовых отношений, продолжительность рабочего времени, условия и участие трудящихся в принятии решений. Эти правила имеют всеобщее применение и таким образом относятся ко всем трудящимся. Время от времени соответствующее законодательство пересматривается и обновляется. Парламент, к примеру, в настоящее время рассматривает законопроект о запрещении увольнения по причине вступления в брак, беременности и родов.

1 апреля 1971 г. вошел в силу закон о производственных советах, включивший новые положения по вопросу об участии трудящихся. Этот закон относится ко всем частным предприятиям, включая предприятия, созданные не для получения прибыли, где число работающих достигает или превышает 100. Участие трудящихся обеспечивается через посредство производственных советов, члены которых избираются среди персонала и которыми руководит директор предприятия. В законе устанавливается, что предприятия должны получать согласие производственного совета при составлении правил внутреннего распорядка, разработке пенсионных систем, систем распределения прибылей и сбережений, графиков работы и отпусков, мер по технике безопасности, охране здоровья и гигиене труда.

Закон предусматривает также консультации с производственными советами в ряде других случаев, как, например, в случае слияния предприятий и осуществления программ реорганизации. Закон, кроме того, обеспечивает достаточную юридическую защиту членам производственных советов.

1 июня 1971 г. вошел в силу закон, устанавливающий структуру деловых предприятий, в который, среди прочего, вошли новые положения, регулирующие состав и полномочия правлений крупных компаний, число сотрудников которых достигает или превышает 100, а акционерный капитал с резервами составляет 10 млн. гульденов или больше, и определяющие деятельность производственных советов, созданных в силу законодательных требований. Согласно этому закону производственные советы уполномочены выдвигать кандидатуры в состав правления и, более того, могут, прибегнув к праву вето, противодействовать назначению кандидата, выдвинутого акционерами или управляющими.

1 января 1971 года было введено в действие законодательство, содержащее поправки к закону о расследовании деятельности компаний, в соответствии с которым не только акционеры, но и профсоюзы могли в случае неправильной деятельности руководства компаний обратиться в суд и потребовать проведения расследования политики и деятельности компании. Если обнаруживается, что имеются подобные нарушения, то суды могут принять жесткие меры, включая временный запрет деятельности или даже увольнение управляющих компаний.

3. Для обеспечения права защиты от безработицы и частичной безработицы в стране разработаны дополнительные меры в области обеспечения занятости в качестве составной части общей системы служб занятости.

Дополнительные меры в области обеспечения занятости в первую очередь предназначены для лиц, которые являются со всей очевидностью временно безработными и которым очень важно не потерять (частично) в результате безработицы своих навыков, знаний и других аспектов квалификации.

Важной формой специальных мер в области обеспечения занятости является "дополнительная занятость", представляющая собой программу, в соответствии с которой предоставляются временные субсидии (но не самим трудящимся), для того чтобы можно было осуществить определенные проекты и таким образом обеспечить непосредственную занятость для безработных трудящихся, являющихся в принципе полностью трудоспособными и пригодными работниками.

Годовые программы для различных категорий, дополнительной занятости разрабатываются исходя из имеющихся средств и на основе предполагаемой потребности в таких проектах в различных районах.

Могут быть выделены следующие виды программ:

- a) программы для строительных работ, например, проекты службы, которая обеспечивает контроль за строительством общественных зданий, плавательных бассейнов, спортивных залов и т.д.;
- b) программы мелиорации земель, строительства дорог и работ по водоснабжению;
- c) программы, предусматривающие простые проекты для пожилых безработных трудящихся, причем прежде всего по производству земляных и других работ, например, строительство спортивных площадок, небольших игровых площадок, расчистка залежных земель, обработка земель, подстрижка травяных газонов, лесовосстановительные работы и т.д.;
- d) программы проектов в делопроизводстве.

В отношении субсидирования "дополнительной занятости" применяются следующие критерии:

- a) для строительных работ в секторе общественных зданий, в секторе мелиорации земель, дорожного строительства и гидротехнических сооружений - 50 - 95% всех субсидируемых расходов за вычетом прибылей;
- b) субсидии на простые проекты для пожилых трудящихся; такие проекты требуют лишь незначительных затрат на инструменты и оборудование, которые в настоящее время составляют 445 гульденов на человеко-неделю;
- c) субсидии на проекты для сектора делопроизводства - до 95% всего фонда заработной платы и других связанных с этими проектами расходов.

В рамках дополнительных мер в области обеспечения занятости могут быть приняты и другие меры.

- a) В соответствии с программой субсидий для пожилых трудящихся субсидия в размере до 35% фонда заработной платы может предоставляться предпринимателям, выражающим готовность заключить постоянные контракты с трудящимися в возрасте 50 лет и старше, которых они ранее не хотели брать на работу в связи с их возрастом;
- b) положение о временной занятости предусматривает трудоустройство этой же категории трудящихся на временную работу в интересах федеральных, провинциальных и муниципальных органов власти;

- c) в рамках программы малярных работ в отдельных случаях и только в тех районах, где имеется определенная степень безработицы, министерство участвует в субсидиях, которые промышленный совет каждую зиму предоставляет на несколько недель для покрытия расходов по покраске внутренних помещений домов, проводимой в частном и торговом секторе;
- d) в отдельных случаях может возникнуть необходимость более раннего предоставления правительственного заказа для сокращения безработицы в отдельных отраслях экономической деятельности;
- e) изучается вопрос о целесообразности, степени желательности и возможности продолжения деятельности предприятий, которым угрожает внезапное закрытие и которые не подпадают под другие формы правительственных субсидий;
- f) непосредственно в интересах пожилых безработных трудящихся бюро по трудоустройству принимают меры не только для обеспечения подходящей работой, но и стремятся к тому, чтобы первоначально принятые на временную работу получали постоянные контракты.

4. В соответствии с законом о минимальной заработной плате и минимальном отпуске, который вошел в силу 23 февраля 1969 г., все трудящиеся в возрасте от 24 до 65 лет включительно, работающие в течение более одной трети нормальной продолжительности рабочего времени, имеют право на минимальную заработную плату независимо от пола. Введено положение, которое, не исключая возможного повышения заработной платы при особых условиях, предусматривает изменение этой минимальной ставки 1 июля каждого года в соответствии со средним повышением согласованной в коллективных соглашениях заработной платы и общим индексом цен. С 1 июля 1970 г. право на минимальную заработную плату было распространено на трудящихся в возрасте 23 лет, а с 1 января 1972 г. минимальная заработная плата подлежит пересмотру два раза в год (а именно, 1 января и 1 июля) в соответствии с тенденцией в ставках заработной платы, обусловленных коллективными соглашениями. С 1 января 1974 г. в закон внесено положение, предоставляющее трудящимся мужчинам и женщинам в возрасте от 15 до 22 лет включительно право на получение определенного процента минимальной заработной платы. Фактическое право определяется посредством использования понижающего коэффициента в 7,5% от полной минимальной заработной платы, который прогрессивно применяется к каждой возрастной группе моложе 23 лет.

Минимальная заработная плата за рассматриваемый период выросла в результате вышеупомянутых пересмотров с 606,70 до 1 049, 10 гульденов в месяц.

5. 16 июня 1971 г. была ратифицирована Конвенция МОТ № 100 о равной плате трудящихся мужчин и женщин за равный труд. Конвенция вошла в силу годом позже. Предполагается, что в 1974 г. будет представлен законопроект о равной оплате мужчин и женщин.

В связи с этим можно сослаться на закон о минимальной заработной плате и минимальном отпуске, упомянутый в разделе 4, выше, в результате которого полностью обеспечивается равная минимальная оплата.

В 1973 г. лишь в небольшом количестве коллективных трудовых соглашений, касающихся работы, которую в настоящее время не выполняют трудящиеся обоего пола, не полностью достигнут принцип равной оплаты.

6. 23 июля 1971 г. внесена поправка в закон об оплачиваемых отпусках от 14 июля 1966 г., в силу которой все трудящиеся в возрасте 18 лет и старше получают право после года работы на оплачиваемый отпуск, продолжительностью, по меньшей мере, в три раза (вместо в два раза) превышающей число дней, отработанных в неделю (т.е. отпуск продолжительностью три недели).

1 мая текущего года молодые трудящиеся в возрасте до 18 лет получили право на отпуск продолжительностью четыре недели.

В большинстве коллективных трудовых соглашений оговорен минимальный отпуск продолжительностью в двадцать дней. Молодые трудящиеся имеют право на отпуск, продолжительность которого в среднем на три дня больше, чем у взрослых трудящихся.

Согласно многим коллективным трудовым соглашениям обычная рабочая неделя для лиц физического труда была сокращена до 41 1/4 часа. Для служащих продолжительность рабочей недели составляет от 40 до 41 1/4 часа.

В этой связи можно также сослаться на закон от 21 июня 1973 г. о продолжительности рабочего времени и отдыха для экипажей судов, согласно которому продолжительность рабочего времени и отдыха экипажа может определяться специальным распоряжением.

7. В Нидерландах не существует каких-либо ограничений личности в отношении профсоюзов. Профсоюзы могут создаваться свободно. Каждый имеет право по своему желанию объединиться с другими в профсоюзе. Для создания профсоюза не требуется предварительного согласия со стороны правительства. Подобным образом гарантируется право входить в профсоюз по своему собственному выбору. Любые положения в коллективном трудовом соглашении, предписывающие вступление в определенный профсоюз или запрещающие какой-либо профсоюз, считаются недействительными.

Огромное число трудящихся являются членами профсоюзов. В случае, если ограничения в отношении членства в профсоюзе устанавливаются на практике предпринимателем, то полномочий самих профсоюзов достаточно для обеспечения защиты прав отдельных трудящихся. Профсоюзы в Нидерландах, следовательно играют уже на протяжении многих лет очень важную роль в социально-экономической жизни страны.

8. В отношении права на забастовку в рассматриваемый период не произошло никаких важных изменений в существующем положении.

Как и в прошлом, право на забастовку, хотя и не гарантируется конституцией или какими-либо действующими законодательными документами, на практике является признанным правом трудящихся при определенных обстоятельствах. Однако, хотя допускается коллективный характер забастовки, с юридической точки зрения, участие в забастовке является нарушением трудового соглашения между предпринимателем и работающим по найму.

В принципе такое нарушение представляет собой невыполнение обязательств, а связанные с этим действия со стороны профсоюза — подстрекательство к невыполнению обязательств. Однако после 1960 г. прецедентное право дает трудящимся юридическое основание прекращать работу, когда они не могут продолжать предписанную им работу из-за непреодолимых причин, связанных с взаимоотношениями между предпринимателями и работающими по найму.

Принимая во внимание тот факт, что судебные постановления по сравнению с теми, которые принимались до 1960 г., считались все же потенциально носящими слишком ограничительный характер по отношению к праву трудящихся, в 1966 г. был внесен законопроект с целью расширения сферы, охватываемой правом на забастовку.

Возникли, тем не менее, сомнения по поводу того, приведет ли на практике этот законопроект, в частности предложенные в нем критерии, к желаемому расширению сферы действия этого права в том, что касается служебных постановлений. В результате чтение этого законопроекта было отложено в парламенте.

В ближайшие годы, вероятно, будет принят проект законодательства, внесенный в 1970 г., об отмене санкций, которые могут в настоящее время налагаться (хотя в действительности еще никогда не налагались) за забастовочную деятельность государственных служащих.

И наконец, в мае 1973 г. было объявлено о намерении в ближайшее время ратифицировать Европейскую социальную хартию, которая признает право на коллективные действия в трудовых спорах.

В. Право на социальное обеспечение, включая социальное страхование в случае безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, старости или других видов потери средств к существованию в обстоятельствах, независимых от соответствующего лица

В этом разделе следует упомянуть о ратификации Нидерландами 27 октября 1969 г. Конвенции МОТ № 128 о пособиях по инвалидности, старости и в случае потери кормильца.

14 сентября 1970 г. был введен в действие закон в соответствии с которым пособия в случае потери кормильца выплачиваются в случае смерти работника и тех лиц, которые до этого получали пособия по болезни, инвалидности или безработице.

Среди других событий следует отметить вступление в силу 1 января 1973 г. Генеральной конвенции о социальном обеспечении, которая была заключена между Королевством Нидерландов и Королевством Марокко от 14 февраля 1972 г., а также Административного соглашения о форме применения этой конвенции, которое было подписано 3 ноября 1972 года.

Эти соглашения гарантируют гражданам каждой договаривающейся стороны равное обращение в соответствии с национальным законодательством в области социального обеспечения другой страны и выплату пособий, на которые они или их наследники имеют право, независимо от того, где они работают и проживают.

1 января 1969 г. вошел в силу закон об обеспечении гарантированной занятости.

В середине 1973 г. было введено довольно существенное изменение в отношении гарантированной занятости. Это изменение касается временного статуса работы на должностях, которые известны под названием должностей категории "В". Лица, которые вряд ли смогут восстановить одну треть разумного минимума трудоспособности в нормальных условиях работы, после соответствующей профессиональной подготовки в настоящее время имеют право на постоянную работу на должностях категории "В".

К 1973 г. число лиц, охваченных положениями о гарантированной занятости, достигло почти 50 тыс. человек.

С 1 января 1973 г. действует закон, определяющий пособия для жертв преследований 1940-1945 гг. Этот закон заменил Объединенный указ по этому же вопросу, который был разработан в соответствии с законом о национальной помощи.

Согласно закону жертвами преследований считаются лица, которые подвергались преследованиям по признаку расы, вероисповедания или идеологии со стороны держав, оккупировавших во время второй мировой войны Нидерланды, и бывшую голландскую Вест-Индию. Преследование определяется как лишение свободы или же необходимость укрываться в убежище или проходить стерилизацию, с тем чтобы избежать лишения свободы. Пособия предоставляются в тех случаях, когда жертвы подобных преследований в результате стали нетрудоспособными.

Размеры пособия зависят от размера дохода до соответствующего события и размера нынешнего дохода. Выплачивается также компенсация расходов на медицинское обслуживание и уход в случае заболевания или физических повреждений, которые возникли в результате преследований, и оплачиваются все дополнительные расходы, непосредственно связанные с обеспечением необходимых удобств.

Жертвы, кроме того, имеют право на выплаты, предназначенные для покрытия расходов на другие нужды, необходимые для улучшения условий жизни.

Кроме того, выплачиваются пособия вдовам лиц, погибшим в результате преследований.

C. Право на удовлетворительный уровень жизни

2. Целью государственной жилищной политики является обеспечение удовлетворительных жилищных условий для всех слоев населения за квартирную плату, соответствующую их средствам. В достижении этой цели особенно важны меры, касающиеся квартирной платы и субсидий.

Хотя за послевоенные годы было построено 2 млн. новых жилищ, и Нидерланды в настоящее время являются ведущей страной в Европе в отношении строительства жилья на тысячу человек населения, к концу 60-х гг.

ликвидация нехватки жилья осуществлялась более медленными темпами, чем предполагалось, по причине роста населения, постоянного сокращения численного состава семьи, роста спроса на жилье повышенного качества и т.д. Тем не менее был достигнут весьма значительный прогресс. Несмотря на неблагоприятные условия (резкий рост стоимости строительства наряду с небывалым ростом процентных ставок) планы жилищного строительства в 1969 и 1970 гг. сказались лишь немного невыполненными по сравнению с поставленными целями, которые составляли 123,000 и 117,000 единиц соответственно. В последующие годы, частично в связи с замедлением строительства в других секторах и благоприятными погодными условиями, объем жилищного строительства резко возрос. В 1971, 1972 и 1973 гг. было построено 137 000, 152 000 и 155 000 единиц соответственно. Более 80% жилищ, построенных за рассматриваемый период, субсидировались государством.

Учитывая большое количество построенных единиц жилья, в дальнейшем возникла возможность уделять возможно больше внимания недостаткам, относящимся к стандартам качества жилищного строительства. С 1968 г. стандарты качества жилищного строительства повысились благодаря дополнительным субсидиям, которые предоставлялись на экспериментальные жилищные проекты. Повышенное внимание, кроме того, уделялось потребностям в жилье конкретных категорий населения, таких как престарелые. Первоначально основной акцент был сделан на строительство коммунальных жилищных зданий, однако приблизительно в 1970 г. такое строительство сократилось в пользу индивидуальных жилищ для престарелых. В последние годы рассматриваемого периода наблюдалось все большее осознание параллельной необходимости небольших жилых помещений для удовлетворения конкретных потребностей других категорий населения (таких как одинокие, семейные пары, неполные семьи и т.д.). Целью жилищной политики, следовательно, все в большей степени становилось удовлетворение этой потребности.

Тот факт, что к концу 1960 г. было покончено с нехваткой жилья, означает, что в рассматриваемый период появилась возможность не только уделять больше внимания строительству новых жилых зданий для удовлетворения потребностей в жилье более высокого качества, но в то же время стало возможным больше усилий посвящать улучшению жилищных условий в старых домах. В прошедшие годы на одном из первых мест стоял вопрос об обновлении городов. Вначале усилия были направлены на крупномасштабный систематический снос зданий и реконструкцию. Эти действия, однако, были столь решительными, а на осуществление их требовалось так много времени, что они оказали отрицательное влияние на жизнеспособность городов. Последующие размышления на тему процесса обновления городов привели к тому, что большее значение стали придавать как аспектам, связанным с жильем как таковым, так и потребностям в обслуживании и другим видам деятельности, относящимся к культуре и образованию.

В ходе рассматриваемого периода, общая политика правительства в отношении субсидирования строительства более конкретно была направлена на процесс восстановления городов, т.е. систематическое и должным образом координированное улучшение жилищных условий и других аспектов жизни людей в старых кварталах городов и городских центров.

В плане государственной жилищной политики серьезная проблема заключается в том факте, что квартирная плата за новое жилье непропорционально выше той, которая взимается в большинстве случаев за старые жилые помещения, и лишь в настоящее время в соответствии с правилами контроля за квартирной платой ее начали постепенно приводить в соответствие с ростом стоимости строительства. В результате многие семьи, которые уже проживают в отдельных жилых помещениях, не настроены переезжать в относительно дорогие вновь построенные жилые дома, хотя они, возможно, и лучше отвечают их потребностям в том отношении что касается размеров жилой площади и коммунальных удобств. Это, по-прежнему мешает обеспечению в достаточной степени дешевой жилой площадью. Молодые семьи, которые фактически не могут позволить себе выплачивать высокую квартирную плату, в настоящее время во многих случаях вынуждены, тем не менее, идти на проживание в более дорогих, вновь построенных зданиях.

В этих условиях в 1971 г. был принят ряд юридических положений с целью обеспечения равновесия в структуре квартирной платы. В качестве меры, последовавшей за постепенным ослаблением контроля за квартирной платой и распределением жилья, начало которому было положено еще в 1967 г., эти положения направлены на постепенное регулирование квартирной платы, взимаемой в старых домах, с тем чтобы уменьшить разрыв между ней и платой за новое жилье. В этом процессе будут, тем не менее, учитываться различия в нормах бытовых удобств и т.д.

Помимо этих усилий по обеспечению более удовлетворительного распределения жилья за этот период принимались также меры в сфере политики субсидирования, с тем чтобы облегчить жилищные проблемы, в частности для лиц с более низким уровнем дохода.

Как уже отмечалось ранее, строительство более 80% новых жилых домов, завершено в период 1969-1973 гг., субсидировалось государством, но даже в этих условиях сохранялась опасность того, что это новое жилье будет становиться все менее доступным для людей с более низким уровнем дохода, учитывая рост стоимости строительства, вызванный более высоким качеством нового жилья.

В этой связи в 1972 г. началось введение системы дополнительных индивидуальных субсидий для квартиросъемщиков.

Правительственные субсидии также предоставляются для осуществления проектов реставрации жилищ, и соответствующие положения в рассматриваемый период времени были дополнены и улучшены.

3. Службы, субсидируемые государством, включают общие учреждения социального обеспечения, действующие, среди прочего, в интересах семей, и специальные агентства социального обеспечения, деятельность которых, среди прочего, направлена на охрану интересов незамужних матерей и престарелых граждан.

28 апреля 1971 г. была введена в действие новая программа государственных субсидий в целях развития общин. Вся программа предназначена для создания условий, структур и взаимосвязей, которые будут содействовать социальной и культурной деятельности членов общин. Центральной целью, таким образом, становится участие самих граждан в таких видах деятельности. Эта цель достигается путем 1) информации, 2) развития социальных навыков, 3) стимулирования самодеятельности, 4) поддержки инициативы народных масс, 5) поощрения диалога между органами власти и гражданами, и т.д. Физическая инфраструктура развития общин обеспечивается также в форме создания условий для различных видов деятельности, что включает закрытые плавательные бассейны, спортивные центры, центры социально-культурного обслуживания и т.д. Особое внимание уделяется работе в более старых городских районах, работе в интересах групп культурных меньшинств и работе в интересах районов, отсталых в социальном и культурном плане.

5. Правовой статус граждан Нидерландов в вопросах окружающей среды значительно повысился в связи с решением правительства обеспечить широкое участие граждан в разработке политики в области окружающей среды как на национальном, так и на провинциальном и муниципальном уровнях. Правительство считает особо важным, что решения, касающиеся структуры и качества окружающей человека среды, не принимались до того момента, пока всем, кого это касается, не будет предоставлена возможность принять участие в их определении.

Д. Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Г. Детские учреждения, которые действуют уже на протяжении многих лет, продолжали и расширяли свою деятельность.

Среди последних явлений можно назвать периодические осмотры на фенилкетанурию или выявление аудио-визуальных нарушений.

Детская смертность в 1971 г. снизилась до 12,7 на 1000 живорождений, перинатальная смертность — до 16,6 на 1000 родов (19,6 на 1000 в 1969 г.), а смертность рожениц — до 1,0 на 10 000 рождений в 1972 г. (1,9 на 10 000 в 1969 г.).

Почти 95% детей были вакцинированы от оспы, дифтерии, коклюша, столбняка и полиомиелита. В настоящее время вводятся прививки от коревой краснухи и кори.

3. Заболеваемость инфекционными заболеваниями была сведена до очень низкого уровня. Благодаря системе выявления болезней быстро и эффективно можно ликвидировать небольшие вспышки.

Расширяются возможности для проведения систематических осмотров, например для выявления сердечно-сосудистых заболеваний. В этом процессе активно участвуют медицинские службы на предприятиях и туберкулезные клиники.

4. Благодаря равномерному распределению медицинских учреждений и персонала по всей стране, медицинским обслуживанием охвачено все население.

Число врачей в настоящее время составляет 13 человек на 10 000 жителей и в ближайшие годы, вероятно, увеличится. С финансовой точки зрения доступ к медицинскому обслуживанию гарантируется системой страхования здоровья, которой в настоящее время охвачено около 70% жителей страны, и можно ожидать, что эта система охватит все население.

Е. Право семьи, матери и ребенка на попечение и помощь

3. Декрет от 21 ноября 1972 г. о занятости молодежи запрещает найм молодежи не только на те виды работ, которые вредны для здоровья, но также и на те виды работ, которые неблагоприятно влияют на духовное состояние.

Право на особую заботу и помощь гарантируется на практике субсидированием профилактической работы по защите детей, которая выполняется учреждениями социально-бытового обслуживания детей и семьи. Эти учреждения во многих случаях являются отделениями организации "Про Ювентуте", другие отделения которой занимаются работой по наблюдению за детьми и семьями в рамках юридической системы охраны детей. С тем чтобы гарантировать подобное право подросткам, обеспечиваются соответствующие средства, в частности путем субсидирования десяти консультативных центров молодежи. Эти центры действуют на основе принципа независимого права подростков на помощь без всякого вмешательства со стороны родителей, юридических опекунов или приемных родителей.

Такие центры, когда это желательно, идут даже на то, чтобы сохранять инкогнито подростков, которые обращаются к ним за консультацией.

4. Путем субсидирования бюро, где могут быть получены консультации относительно контроля за деторождаемостью и по сексуальным проблемам, прилагаются усилия к тому, чтобы содействовать соответствующей свободе и самостоятельной ответственности родителей и будущих родителей, а также к тому, чтобы обеспечить им государственную помощь путем консультаций и информации по вопросам противозачаточных средств и планирования семьи.

F. Право на образование

I. В соответствии с программой субсидий, которая охватывает детей работников внутреннего водного транспорта и ярмарок (распоряжение министерства от 30 декабря 1970 г.), выплачиваются субсидии на покрытие расходов, связанных с жильем для детей школьного возраста, принадлежащих к мигрирующим семьям, которые не могут проживать дома во время учебного года. Соответственно эта программа обеспечивает осуществление права на образование лицам, относящимся к этой категории.

2. В законодательстве, принятом 30 декабря 1970 г., имеется положение о стопроцентной субсидии не принадлежащим государству университетам и другим высшим учебным заведениям.

6 мая 1971 г. был принят закон, который устанавливал, главным образом в интересах работающей молодежи, обязанность продолжать образование в течение одного или более дней в неделю после окончания обязательного обучения (начиная с 1972 г. на последующий двухлетний период).

G. Право свободно участвовать в культурной жизни

2. Закон 1912 г. об авторских правах с поправками вошел в силу 7 января 1973 года.

В этой связи важно отметить разделы I6 b и I7, которые регулируют фотокопирование работ, охватываемых защитой авторских прав. Соответствующие положения исходят из посылки о том, что владелец авторских

прав в подобных случаях имеет право на справедливую оплату. Следует также отметить новый раздел 25, касающийся морального права автора. Автор работы может возражать:

- a) против того, чтобы его работа публиковалась не под его именем;
- b) против внесения других каких-либо изменений в работу;
- c) против того, чтобы его работа любым образом искажалась, нарушалась или ухудшалась.

Поправка к разделу 25 частично связана с ратификацией Брюссельского текста 1948 г. Бернской конвенции.

IV. Деятельность, направленная на обеспечение того, чтобы правами, о которых шла речь в разделе III, выше, пользовались все большее количество населения без каких бы то ни было различий по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, собственности, рождения или другого статуса

Само существо деятельности, о которой шла речь в разделе III, выше, сводится к обеспечению того, чтобы соответствующими социальными и экономическими правами пользовались все лица без какой бы то ни было дискриминации. Убедительным примером в этом отношении является закон о минимальной заработной плате, который гарантирует право на минимальную заработную плату конкретным категориям трудящихся, независимо от их пола.

То же касается законодательства, принятого в осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (текст соответствующих положений см. в документе (CERD/C/R50Add.4). Под этим же углом зрения следует же рассматривать закон, запрещающий подвергать государственных служащих санкциям в случае, если они прибегают к забастовке.

СИНГАПУР

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ О СВОБОДЕ
ИНФОРМАЦИИ: ДОКЛАДЫ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУР-
НЫХ ПРАВАХ ЗА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1969 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1973
ГОДА

I. ВВОДНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. За рассматриваемый период времени, т.е. с 1 июля 1969 г. по 30 июня 1973 г. правительство с той же энергией, что и ранее, продолжало усилия, направленные на улучшение экономического и социального благосостояния народа. Для достижения этой цели за этот период времени был проведен ряд важных мер.

2. Учитывая небольшие географические размеры нашей страны, правительство признало тот факт, что для обеспечения постоянного экономического и социального благосостояния народа необходимо обеспечить контроль за ростом народонаселения. Это является обязательным для того, чтобы не свести на нет уже достигнутый экономический рост. С этой целью за данный период времени было принято два законодательных акта. Закон 1969 г. о добровольной стерилизации учредил совет, который должен был санкционировать добровольную стерилизацию при условии определенных гарантий, исходя из медицинских, социальных и гигиенических соображений. Закон также предусматривал возможность подобной меры в определенных конкретных обстоятельствах без санкции совета. Он вошел в силу 20 марта 1970 г. и первоначально действовал в течение четырех лет. С того момента он был оставлен в силе еще на один год, в конце которого будет проведено исследование и принято решение для определения вопроса, следует ли положения этого закона сохранить в силе на постоянной основе.

3. Закон 1969 года об абортах изменил и сделал более либеральным закон об абортах и санкционировал при определенных гарантиях производство аборта, среди прочего, на том основании, что семейное и финансовое положение беременной женщины как во время, когда должен родиться ребенок, так и после этого, в той мере, в какой это можно предвидеть, оправдывают прерывание беременности.

4. Во второй половине рассматриваемого периода наблюдалось значительно более серьезное повышение стоимости жизни. Для обеспечения служащим необходимой заработной платы на покрытие возросшей стоимости жизни, и с тем чтобы обеспечить им их долю благ экономического развития, был учрежден национальный совет заработной платы. Этот совет является трехсторонним органом, в который входят представители правительства, предпринимателей и трудящихся. Закон (поправка) 1971 г. о выплате компенсации трудящимся значительно увеличил размеры компенсации, которая выплачивается трудящемуся или его семье в случае смерти или производственных травм.

II. ОБЩИЙ ОБЗОР

A. Право на труд

5. За этот период времени не было принято никаких юридических положений, которые бы ограничивали право трудящегося на свободный выбор работы. Каждый трудящийся имеет право искать работу, которая соответствовала бы его квалификации, опыту и склонностям.

6. Право на справедливые и благоприятные условия труда записано в различных документах по трудовому законодательству. Основной документ, закон о занятости (раздел 122, издание 1970 г.) предусматривает единые положения и условия занятости для всех категорий трудящихся, которые охватываются этим законом. Закон также определяет условия занятости молодежи и трудящихся женщин, помимо того, что в нем содержатся общие положения, обуславливающие охрану здоровья, обеспечение жильем и медицинское обслуживание всех трудящихся.

7. Трудящиеся, получившие производственные травмы и потерявшие трудоспособность, получают компенсацию в соответствии с законом о выплате компенсации трудящимся (раздел 130, издание 1970 г.) в течение всего периода нетрудоспособности. В тех случаях, когда нетрудоспособность приобретает постоянный характер, получившим травмы трудящимся выплачивается дополнительная компенсация. В случае травм со смертельным исходом компенсация выплачивается также семьям погибших трудящихся. Компенсация, которая выплачивается трудящемуся в соответствии с данным законом, была значительно увеличена в результате принятия закона о поправке, о котором шла речь в пункте 4, выше.

8. Закон о центральном фонде обеспечения персонала (раздел 121, издание 1970 г.) предусматривает обязательные взносы со стороны предпри-

нимателей и трудящихся на пенсионные пособия для трудящихся. Вплоть до 30 июня 1973 г. ежемесячный взнос составлял 24% от их заработной платы, причем 13% из этой суммы покрывал предприниматель. Члены фонда имели право использовать свои сбережения в фонде для покупки с разрешения фонда квартир для личного пользования.

9. Не было принято никаких юридических или административных положений о защите от случайной безработицы или частично безработицы. Правительство, однако, содержало службу найма с тремя отделениями-филиалами для оказания помощи безработным в поисках работы.

10. Размер заработной платы трудящихся зависел от взаимодействия сил на свободном рынке, поскольку в Сингапуре не существует законодательства о минимальной заработной плате. Закон о занятости, тем не менее, предусматривает защиту заработной платы от произвольных вычетов и обуславливает, что заработная плата каждому работнику должна выплачиваться до истечения седьмого дня после последнего дня оплачиваемого периода. Трудящиеся могут подавать жалобы в министерство труда для возмещения произвольных вычетов из заработной платы или заработной платы, незаконно невыплаченной предпринимателем.

11. Национальный совет заработной платы в свете непрерывного экономического развития республики, рекомендовал повысить заработную плату на 8% с 1 июля 1972 г. С 1 июля 1973 г. эта цифра была доведена до 9%. Эти рекомендации имели целью обеспечить трудящимся справедливую долю за их усилия в развитии экономики и помочь им преодолеть текущие трудности, связанные с инфляцией.

12. Право на равную оплату за равный труд является признанной характеристикой занятости в Сингапуре как в государственном секторе, так и, в основном, в частном секторе. При определении ставки заработной платы отсутствует всякая дискриминация по признаку расы, цвета кожи, вероисповедования или пола.

13. В законе о занятости обусловлено право на отдых, досуг и разумное ограничение продолжительности рабочего времени, а также на периодический оплачиваемый отпуск, в нем предусмотрен один день отдыха в неделю и единообразная 44-х часовая неделя для всех трудящихся с предоставлением достаточного времени для перерыва на обед и отдых в ходе рабочего дня. В законе предусмотрен также ежегодный оплачиваемый отпуск продолжительностью в 7 или 14 дней для всех работников, в зависимости от их стажа работы. Кроме того, работникам предоставляется 11 официально объявленных оплачиваемых праздничных дней в году.

14. Право трудящихся создавать профессиональные союзы и входить в профессиональный союз по своему выбору, записано в законе о занятости и законе об отношениях в промышленности (раздел I24, издание 1970 г.). В законе о занятости говорится о том, что ничто в трудовом договоре никоим образом не должно ограничивать право работника, являющегося стороной этого договора:

- a) вступать в зарегистрированный профессиональный союз; или
- b) участвовать в деятельности зарегистрированного профессионального союза, будь то в качестве его руководителя или в другом качестве; или
- c) объединяться с другими лицами с целью организации профессионального союза в соответствии с положениями закона о профессиональных союзах.

В соответствии с положениями закона об отношениях в промышленности, лицо считается виновным в правонарушении, если, обеспечивая или предоставляя какие-либо преимущества или обещая предоставить их любому другому лицу, склоняет или пытается склонить это лицо к невступлению в члены профессионального союза или отказу от занятия руководящей должности в таком союзе или в ассоциации, подавшей заявление на регистрацию в качестве профессионального союза, или же склоняет его к выходу из членов профессионального союза или любой подобной ассоциации.

15. Правом на забастовку пользуются все трудящиеся как в государственном так и в частном секторе, за исключением работающих в трех жизненно важных службах, а именно - водоснабжении, газоснабжении и энергоснабжении. Это право включено в закон о трудовых спорах (раздел I28, издание 1970 г.), в котором сказано, что договоренность или решение двух или более лиц о том, чтобы осуществить или обеспечить, чтобы была осуществлена какая-либо акция в разрешении или содействии разрешению трудового конфликта между предпринимателями и трудящимися, не должны быть наказуемы в качестве заговора, если подобная акция, совершенная одним лицом не будет наказуема в качестве преступления. Не дающим основания для судебного преследования считаются также действия во исполнение договоренности или согласия двух и более лиц с той же целью, если подобные действия в условиях отсутствия договоренности или согласия, являются ненаказуемыми.

16. Инвалиды и лица с физическими недостатками зачастую сталкиваются с серьезными трудностями в попытках найти или сохранить подходящую для них занятость. Предприниматели в целом с нежеланием берут на работу подобных лиц. Для оказания помощи этой категории лиц управление социального обеспечения создало в 1969 г. отдел реабилитации, основной функцией которого является помощь инвалидам, которые сохраняют трудоспособность, в поисках подходящей работы. Для достижения этой цели управление рассматривало вопрос о создании в ближайшем будущем учебно-

го центра для физически и умственно неполноценных лиц, с тем чтобы обучить максимально возможное число таких лиц какой-либо доступной профессии или ремеслу, что со временем даст им возможность найти подходящую работу.

В. Социальное обеспечение

17. Социальное обеспечение или социальное страхование на случай безработицы не носило обязательного характера. Безработным тем не менее оказывалась помощь в нахождении работы со стороны службы найма министерства труда. Трудящиеся, бедствующие в результате безработицы, могли прибегнуть к финансовой помощи управления социального обеспечения. Кроме того, пожилые трудящиеся, больные туберкулезом в тяжелой форме, хронически больные, лица с физическими и умственными недостатками, вдовы и сироты также имели право на получение финансовой помощи от этого управления. В январе 1973 г. был увеличен размер финансовой помощи. Лица, страдающие умственными расстройствами, а также физически или умственно нетрудоспособные, навсегда лишенные возможности работать, имели право забрать свои сбережения из центрального фонда обеспечения персонала. Трудящиеся, которые получили производственные травмы во время работы и лишились трудоспособности, имели право на выплату компенсации в соответствии с законом о выплате компенсации трудящимся. Пожилые трудящиеся могли забирать свои сбережения из центрального фонда обеспечения персонала после достижения возраста 55 лет, что должно было им помочь прожить в престарелом возрасте.

С. Право на удовлетворительный уровень жизни

18. К категориям лиц, которые вероятнее всего были лишены права на удовлетворительный уровень жизни, можно отнести безработных, больных, нетрудоспособных, вдов, сирот, а также престарелых и бедствующих лиц.

19. Распределение финансовой помощи этим категориям лиц (за исключением бедствующих) давало им источник дохода для покупки пищи, одежды и других необходимых вещей. Управление социального обеспечения кроме того, обеспечивало направление в государственные заведения для престарелых лиц, не способных заботиться о себе или жить на свои собственные средства по причинам медицинского, психологического или социального порядка. Бедствующих также помещали в дома призрения или оказывали им помощь наличными, принимали в больницы или же содействовали их возвращению на родину.

20. В течение последних 15 лет в Сингапуре росло число престарелых. Перепись населения 1970 г., к примеру, свидетельствовала о том, что

приблизительно один из каждых двадцати человек относится к возрастной группе от шестидесяти лет и старше; эта цифра почти вдвое превысила показатели переписи населения 1957 г. Более того, доля престарелых в Сингапуре, вероятно, возрастет в будущем, поскольку на возрастную группу 50 — 55 лет приходится 6,6% всего населения. Помимо увеличения численности престарелых, одним из структурных изменений, наметившихся в семейной жизни в Сингапуре, которое повлияет на престарелых, является отказ молодежи от традиционной концепции о том, что все люди в одной семье должны жить под одной крышей. Новобрачные стремятся создать свой собственный дом и стать независимыми от родителей, а старшие члены семьи остаются в старости без всякого присмотра. Кроме того, расширение государственного жилищного строительства, ограничивающее размеры семьи, и программы переселения в новые жилища из трущоб, общих жилых помещений и других мест скученного проживания, также ускорили распад единой семейной системы.

21. Эти социальные и демографические изменения, несомненно, привели к тому, что все большее число престарелых остаются без ухода и присмотра. Управление пыталось разрешить эту проблему, открыв в 1971 г. два новых помещения в одном из домов для престарелых. Оно, кроме того, тесно сотрудничало с советом социальных служб Сингапура в деле улучшения условий в частных домах, обеспечивающих место проживания для престарелых. В то же время все большее число престарелых было в состоянии, с физической точки зрения, заботиться о себе, имело в какой-то форме доход, но было лишено нормальной семейной заботы или же по той или иной причине не могло проживать со своими семьями и вынуждено было жить на свои собственные средства. Управление занималось изучением возможности организации услуг и обеспечения условий для удовлетворения потребностей этой категории престарелых и обеспечения им удовлетворительных условий в питании, одежде и жилье.

D. Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Были приняты меры с целью:

22. Сокращения коэффициента мертворождений и детской смертности и обеспечение здорового развития ребенка. Правительство Сингапура обеспечивает широкую сеть служб охраны здоровья матери и ребенка и школьников, причем эти службы расположены близко и доступны каждому в стране. Службы охраны здоровья матери и ребенка обеспечивают через посредство 46 клиник, разбросанных по всему острову, предродовой, послеродовой и дошкольный уход за детьми, при этом около 80% всех родов принимаются в государственных больницах. Служба школьного здравоохранения

проводит периодические медицинские осмотры всех школьников, в то время как первичное амбулаторное лечение школьников обеспечивается четырьмя школьными клиниками и 27 амбулаториями общего типа. Такой вид амбулаторного медицинского обслуживания дополняется также педиатрическими отделениями в государственных больницах.

О широте охвата и качестве работы службы свидетельствует очень низкий коэффициент детской смертности, который составлял 20,3 смертей на тысячу живорождений, а также низкий коэффициент мертворождений, который составлял 7,9% на тысячу рождений в 1973 году.

23. Улучшение всех аспектов гигиены окружающей человека среды
(1 июля 1969 – 30 июня 1973 гг.)

По мере быстрой урбанизации и индустриализации в Сингапуре все более сложной становится проблема контроля за окружающей средой. Если при этом учитывать теплый и влажный климат который создает идеальные экологические условия для быстрого размножения микроорганизмов, распада органических веществ и размножения насекомых-переносчиков болезней, то для поддержания высокого уровня здоровья населения необходима координированная программа контроля за окружающей средой. Правительство начиная с 1968 г. придает первоочередное значение достижению цели создания чистого Сингапура путем согласованных усилий в национальном масштабе.

Административная структура

С учетом потребности в хорошо организованной и спланированной инфраструктуре для осуществления более эффективной деятельности по решению проблемы загрязнения, прежде чем она достигнет той стадии, которая ее отличает в других больших городах, в сентябре 1972 г. было создано новое министерство окружающей среды. В ведение нового министерства перешли отделы министерства здравоохранения и министерства национального развития, функции которых непосредственно касались контроля за загрязнением или гигиены окружающей среды. В новом министерстве имеются два основных управления – гигиена окружающей среды и техника охраны окружающей среды.

Управление гигиены окружающей среды отвечает, главным образом, за а) службы общей гигиены и санитарные службы, что включает лицензирование и контроль за предприятиями питания и вредными профессиями, изучение жалоб, касающихся вредных воздействий на здоровье населения и осу-

ществление обязательных мер в соответствии с законами о гигиене окружающей среды; b) борьба с переносчиками инфекции и вредными насекомыми; с) поддержание чистоты общественных мест; d) контроль за продуктами питания и лекарственными средствами; e) контроль за кладбищами и крематориями; f) контроль за уличной торговлей и рынками.

Управление техники охраны окружающей среды несет ответственность за осуществление проектов развития, особенно канализационных и дренажных систем, а также обеспечивает необходимые технические службы внутри министерства.

Отдел борьбы с загрязнением, созданный в 1970 г. для руководства деятельностью по борьбе с загрязнением воздуха, по-прежнему остается в ведении канцелярии премьер-министра.

Обновление и принятие законов в области здравоохранения

Руководство практической деятельностью в области здравоохранения должно основываться на надежной правовой базе. Были обновлены имеющиеся законы и в них были внесены поправки, а также были приняты новые, более эффективные законы, призванные обеспечить более действенный контроль за оздоровлением окружающей среды.

Закон 1968 года об оздоровлении окружающей среды вошел в силу 2 января 1969 г. Закон охватывает широкую область вопросов оздоровления окружающей среды. Раздел поддержания общественной чистоты касается всех аспектов общественной гигиены в городских условиях — уборки государственных и частных улиц, вывоза торговых отходов, а также сбора и вывоза мусора и нечистот. Закон включает также положения, запрещающие загрязнение и свалку отходов в общественных местах.

Для осуществления более эффективного контроля за окружающей средой были приняты также различные дополнительные законодательные меры. Они включают следующие правила, касающиеся оздоровления окружающей среды: правила 1969 г. об уличной торговле, правила 1969 г. о рыночной торговле, правила 1970 г. о запрещении выброса торговых отходов в воды рек, правила 1970 г. о поддержании общественной чистоты и правила 1972 г. о плавательных бассейнах.

Была признана необходимость в принятии конкретных законов по борьбе с загрязнением воздуха. Закон 1971 г. о чистом воздухе преследует цель борьбы с загрязнением воздуха в промышленных и торговых рай-

онах. Правила 1972 г. (нормы чистоты воздуха) устанавливают допустимые пределы выпуска в атмосферу веществ, загрязняющих воздух. Сжигание открытым способом отходов стало незаконным после вступления в силу распоряжения 1973 г. о чистом воздухе (запрещение использования открытого огня). Закон 1970 г. о запрещении курения в определенных местах запрещает курение в кинотеатрах, театрах и ряде других общественных мест.

Закон 1971 г. о борьбе с загрязнением моря, входящий в юрисдикцию директора управления морского транспорта и портовых сооружений Сингапура, позволяет применить на практике Международную конвенцию 1954 г. о борьбе с загрязнением моря нефтью и обеспечить предотвращение загрязнения вод Сингапура нефтью и другими веществами.

Выяснилось, что сфера действия закона 1957 г. о продаже продуктов питания и лекарственных средств является недостаточной для контроля за продажей продуктов питания и лекарственных средств в Сингапуре. В 1973 г. был принят новый закон о продаже продуктов питания в целях обеспечения качества и чистоты пищи; он устанавливает стандарты на широкий ассортимент продуктов питания, запрещает продажу или другие виды распределения и использования составов, опасных или представляющих риск для здоровья; предотвращает незаконную или мошенническую продажу продуктов питания.

Национальные оздоровительные кампании

Широкие усилия правительства, направленные на обеспечение более чистой и здоровой окружающей среды будут обречены на провал без повсеместного понимания, поддержки и сотрудничества со стороны общественности. Вслед за успехом первой, продолжавшейся в течение месяца, национальной оздоровительной кампании "Сделаем Сингапур чистым", которая была проведена в 1968 г., ежегодно проводилось несколько подобных кампаний в целях рекламы новых законов, и, что более важно, в целях содействия активному участию общественности в оздоровлении окружающей среды. "Сделаем Сингапур чистым и освободим его от комаров" (1969 г.), "Сделаем Сингапур чистым и положим конец загрязнению" (1970 г.), "Сделаем Сингапур чистым от загрязнений" (1971 г.), "Очистим воды нашей страны" (1973 г.), - во всех этих кампаниях был сделан упор на различные аспекты окружающей среды. В последующих кампаниях вновь поднимались и усиливались темы поддержания чистоты и освобождения от загрязнения.

В этих кампаниях делались попытки обеспечить возможно более широкое участие путем привлечения правительственных учреждений, частных

Организаций, учебных заведений и центров общин. Они сопровождались широкой рекламой и широким использованием массовых средств информации.

Результаты

а) Борьба с мусором

В настоящее время стали более чистыми дороги и шоссе, пути водоснабжения и водные пути, парки и другие живописные места. Сингапур в настоящее время стал известен как "чистый и зеленый" город.

б) Борьба с загрязнением воздуха

Постоянные замеры концентрации в окружающем воздухе различных загрязняющих веществ (диоксид серы, дым, общая запыленность, окись углерода, окись азота) в различных местах острова свидетельствуют о том, что в целом уровень загрязнения воздуха в Сингапуре является удовлетворительным по сравнению с уровнями, зафиксированными в других промышленных городах.

в) Борьба с загрязнением воды

Отбросы, выбрасываемые без разбора в открытые водоемы, торговые отходы и загрязненные воды из жилых домов являются основными причинами загрязнения воды в Сингапуре. Обязательные меры, дополненные просветительными программами, изменили внешний облик некоторых из наиболее загрязненных рек Сингапура. Проводятся широкие программы канализационных работ с целью охватить сеть канализации всю Республику. В настоящее время около 60% всего населения страны обслуживаются канализационной системой. Для новых городов-спутников запланирована сеть закрытых дренажных систем для предотвращения загрязнения вод.

г) Борьба с переносчиками инфекции

С развитием урбанизации стали не столь опасными переносчики малярии. Однако все большее значение приобретает проблема борьбы с комарами вида *Aedes* — переносчиками желтой лихорадки. Система борьбы с этими комарами представляет собой комплексный метод, в котором используются экология переносчиков, законодательство (закон 1968 г. об уничтожении насекомых — переносчиков инфекции) и санитарно-просветительная работа. До 1968 г. индекс комаров вида *Aedes* составлял 18–20%. После

начала осуществления комплексных мер в 1971 г. этот индекс был сведен до уровня 2-6%.

Заключение

Будут продолжены усилия, направленные на улучшение всех аспектов гигиены окружающей среды и на то, чтобы сделать Сингапур самым чистым и здоровым городом в этой части мира. Борьба с загрязнением воды приобрела первоочередное значение, а проект закона о загрязнении воды в системе дренажа будет представлен парламенту в 1974 году. Это сделает более действенными меры по контролю за водным хозяйством. Планируются различные проекты развития. Сюда включаются проекты развития канализационной сети по всему острову, механизация подметания улиц и строительство крупного предприятия по уничтожению отходов в Улу Пандане. В настоящее время начинает изучаться также проблема борьбы с шумом.

24. Предупреждение, лечение и борьба с эпидемическими и эндемическими заболеваниями

Вступление

Основными инфекционными заболеваниями, отмеченными за период 1969 - 1973 гг., были туберкулез, брюшной тиф, малярия и геморрагическая лихорадка денге.

Холера была единственным из отмеченных заболеваний, представляющим опасность в международном плане. Заболеваемость ею носит единичный характер.

Меры по борьбе с инфекционными заболеваниями основывались на оповещениях о случаях заболеваний, присылаемых практикующими врачами. В главе 166 закона 1970 г. о карантине и профилактике заболеваний требуется от всех взрослых, а не только от практикующих врачей, оповещать о всех случаях и предполагаемых случаях инфекционных заболеваний, перечисленных в перечне к этому закону. Этот перечень включает не только четыре заболевания, входящие в Международные медико-санитарные правила, но и также 13 других инфекционных заболеваний. В законе предусматривается также включение новых и инфекционных заболеваний в этот список по мере того как это потребуется.

Завоз заболеваний

Страна за последние пять лет в основном была свободна от заболеваний, представляющих международную опасность. Очень сложная и дели-

катная задача заключается в том, чтобы при обеспечении стране максимальной защиты от завоза таких заболеваний одновременно сводить до минимума неудобства для международных путешествий и перевозок. Этого удалось достичь путем разумного применения рекомендаций, содержащихся в Международных медико-санитарных правилах.

В июле 1971 г. была введена санитарная проверка судов по радио. Судам из зараженных портов давалось право свободного захода в тех случаях, когда получалось заверение в том, что все медицинские сертификаты находятся в должном порядке и что на борту судна не было случаев смертельного исхода от инфекционных заболеваний. Проверка соответствующих сертификатов предусматривалась в обязательном порядке в течение двух часов после того, как судно бросало якорь.

Введенная с июля 1972 г. общая система медико-санитарной проверки с Малазией облегчила международные перевозки пассажиров и грузов в данном регионе.

Медико-санитарную проверку транзитных пассажиров и пассажиров, приезжающих из других стран, обе стороны осуществляют в первом аэропорту посадки, используя для этой цели медико-санитарную службу аэропорта.

Программы иммунизации

Борьба с основными инфекционными заболеваниями основывалась на национальной программе иммунизации. Ее осуществление начинается в детском возрасте и предусматривает охват всего населения страны школьного возраста.

Прививки против оспы являются обязательными. Они проводятся бесплатно всему населению. В период 1969 - 1972 гг. ежегодно прививками было охвачено в среднем 44 000 детей, что составляло около 94,3% всех живорожденных детей в стране.

Поступавшие в школу в первые два года обучения получали усиленную вакцинацию. В тот же период в среднем 55 000 школьникам ежегодно делались прививки, что составляло 92,9% поступающих в школы.

Согласно закону о карантине и профилактике заболеваний прививки против дифтерии также являются обязательными. Все грудные дети к шести месяцам должны пройти эти прививки, а в течение двух лет закончить первый курс. Поступавшие в школы в первые два года обучения также получали усиленную дозу вакцин.

В период 1969 - 1972 гг. в среднем 34 000 детей младшего возраста и 44 000 школьников ежегодно проходили вакцинацию. Это составляло 71,6% и 80,5% соответствующих возрастных групп населения.

В сочетании с прививкой против дифтерии проводилась иммунизация против столбняка и, по мере возможности, — против коклюша.

Иммунизация против полиомиелита осуществлялась с использованием пероральной вакцины. Она на добровольной основе предлагалась всем детям, проходившим иммунизацию от дифтерии. Охват иммунизацией от полиомиелита был несколько меньше, чем от оспы и дифтерии, и составлял 80,7% для детей младшего возраста и 83,0% для поступающих в школу.

Об эффективности этих программ иммунизации свидетельствует не только снижение числа случаев заболевания тремя болезнями, но и поддержание на очень низком уровне коэффициента заболеваемости.

Пищевые инфекции

Основную проблему составлял брюшной тиф, эндемический коэффициент которого составлял 8,9 заболеваний на 100 000 населения. Несмотря на оздоровление окружающей среды, не было отмечено никаких существенных изменений в тенденциях этого заболевания. В стремлении снизить заболеваемость были проведены исследовательские работы для выявления неизвестных источников инфекции.

В Сингапуре имели место единичные случаи заболевания холерой. Анализ вспышки холеры в 1972 г. показал более высокую поражаемость ею по мере старения. Это свидетельствовало также о том, что холера не носила эндемического характера в стране, поскольку такой характер заболеваний часто отмечался в тех районах, которые впервые сталкивались с холерой.

Болезни, передаваемые переносчиками

Из заболеваний, передаваемых переносчиками, наиболее серьезными в плане здравоохранения были малярия и геморрагическая лихорадка денге. Борьба с обоими заболеваниями проводилась на основе борьбы с переносчиками, своевременного оповещения и лечения больных.

Заболевания малярией носили в стране эндемический характер. Заболеваемость ею составила за рассматриваемый период 16,9 на 100 000 человек населения. Большинство заболевших заразились в других странах и впоследствии послужили источником инфекции внутри страны.

Наиболее серьезной проблемой в 1973 г. была геморрагическая лихорадка денге; было отмечено 1123 случая заболевания и два смертельных исхода. В настоящее время проводится пересмотр и расширение мер борьбы с этой болезнью, поскольку предполагается, что в будущем эта болезнь

получит еще более широкое распространение.

Лечение инфекционных заболеваний

Население в государственных больницах получало бесплатное лечение, включая госпитализацию и лекарства, а также дополнительные исследования.

25. Создание условий, обеспечивающих всему населению медицинское обслуживание и медицинский уход в случае болезни

Медицинские службы министерства здравоохранения обеспечивают всему населению доступность медицинского обслуживания в случае болезни. С этой целью службы министерства здравоохранения обеспечивают не только первую медицинскую помощь, но и также специализированное обслуживание.

Первичное медицинское обслуживание обеспечивается 26 амбулаториями, размещенными по всему острову, и за него взимается лишь номинальная плата. Кроме того имеются 46 клиник охраны здоровья матери и ребенка, которые обеспечивают уход за матерями и детьми. В этих клиниках проводится также предродовое и послеродовое наблюдение, даются консультации по планированию семьи а также проводятся массовые обследования в целях ранней диагностики рака. В клиниках охраны здоровья матери и ребенка обслуживание бесплатное. В рамках служб охраны здоровья матери и ребенка действуют также службы иммунизации. Службы охраны здоровья школьников помогают в уходе за детьми школьного возраста. Сюда входят медицинские осмотры, а также лечение зубов. Помимо этого, предоставляются услуги общепрактикующих врачей.

Имеется 17 государственных и 7 частных больниц с общим числом коек около 9 000. В государственных больницах предоставляются услуги специалистов по внутренним болезням, общей хирургии, специальной хирургии, офтальмологии, педиатрии, отоларингологии, акушерству и гинекологии, гематологии, патологии и рентгенологии (диагностики и терапии). В специальных больницах обеспечивается лечение туберкулеза, инфекционных и хронических заболеваний, а также психических болезней. Имеются также государственные тюремные больницы для лечения заключенных.

Е. Право семьи, матери и ребенка на попечение и помощь
Защита семьи

26. Семья составляет основную ячейку общества, и трудно переоценить ее значение как для отдельных лиц, так и для всей страны в целом. В Хартии женщин был кодифицирован закон, определяющий институт брака. Брак, заключенный на законных основаниях, может быть расторгнут лишь по решению Верховного суда, выносимому на основании конкретных мотивов. Закон содержит также положения, дающие возможность сторонам прибегать к примирению с целью сохранения брака.

Особая забота о матерях и помощь им

27. При решении вопроса о помощи матерям правительство понимало, что наличие достаточных условий для ухода за маленькими детьми в течение дня является очень важным соображением для замужних женщин при принятии решения об устройстве на работу. Управление социального обеспечения стимулировало замужних женщин к работе путем обеспечения прекрасно оборудованных детских учреждений в основных точках острова. В рассматриваемый период времени был принят ряд мер для расширения, улучшения и усовершенствования детских учреждений в стране.

- a) В 1970 г. был установлен возрастной предел для детей, посещающих детские учреждения, вплоть до шести лет и более. Это даст им возможность посещать детские учреждения до достижения возраста приема в школу.
- b) В различных основных точках острова были созданы новые детские учреждения, особенно в густонаселенных жилых районах. В 1971 г. был открыт городской детский сад в новом районе Юронг, а затем в 1973 г. детский сад в новом районе Тоа Пайох, и таким образом, общее число детских учреждений в стране к концу периода достигло 12. Управление планирует открыть в последующие пять лет еще несколько детских учреждений. Управление, кроме того, содействовало и помогало частному сектору, в первую очередь промышленным организациям, в создании детских учреждений в их собственных помещениях, что сокращало текучесть женской рабочей силы и склоняло большее число замужних женщин к работе;
- c) закон о создании детских учреждений, принятый в 1973 г., предусматривал лицензирование и контроль за частными детскими учреждениями для обеспечения того, чтобы обучение, охрана

здоровья, безопасность и благополучие маленьких детей, посещающих такие детские учреждения, обеспечивались надлежащим образом. Этот закон должен войти в силу в будущем, когда будут окончательно отработаны подробные правила в дополнение к положениям закона.

Право детей и молодежи на особую заботу и помощь

28. В 1971 г. были внесены поправки в закон об усыновлении в которых предусматривалась возможность выдачи обычного свидетельства о рождении усыновленному ребенку, с тем чтобы дать ему нормальный статус и таким образом облегчить его полное вхождение в принявшую семью. Законодательство, кроме того, стало носить менее ограничительный характер и позволяет лицу, подавшему заявление, усыновить ребенка, несмотря на то, что это лицо не достигло 25 лет, или если разница в возрасте между усыновляющим и ребенком составляет менее 21 года, при условии, что между ними не существует запрещенной степени кровного родства или же не имеется каких-то других исключительных обстоятельств.

29. Дальнейшие улучшения были внесены в программу воспитания приемных детей, которая была начата в качестве опытного проекта в 1956 г. для обеспечения воспитания покинутых и брошенных детей в возрасте до двух лет. В 1962 г. программа была расширена, с тем чтобы охватить детей в возрасте до десяти лет, а в следующем году распространить ее на умственно отсталых детей. С 1971 г. возрастной предел для воспитания старших детей был доведен до 16 лет. Это расширение ухода за брошенными детьми и усовершенствование системы усыновления в качестве альтернативы к помещению их в специальные заведения привело к тому, что значительно большее число детей воспитывалось в семейной обстановке.

30. Еще один шаг в этом отношении был сделан в 1971 г. с учреждением службы помощи в ведении домашнего хозяйства. Эта программа предусматривает уход за детьми в возрасте до 14 лет в домах их проживания в периоды временной или длительной нетрудоспособности матери, вызванной болезнью, рождением ребенка или другими чрезвычайными обстоятельствами.

31. В то же время, однако, управление провело реорганизацию своих стационарных учреждений, с тем чтобы установить единообразие предоставляемых услуг. В мае 1972 г. были учреждены новые специальные школы и детские колонии, известные под названием "юношеские дома", в которых проводилось исправление и профессиональная подготовка малолетних правонарушителей мужского пола, а в 1973 г. такие дома были учреждены для правонарушителей-девушек, которые нуждались в специальных программах подготовки. Управление, кроме того планирует открыть детский дом для мальчиков-сирот дошкольного возраста (до 6 лет) и девушек-сирот до 16 лет.

32. Следует также упомянуть о таком аспекте особой заботы и помощи молодежи, как обращение с малолетними правонарушителями. Общий подход к вопросам обращения с правонарушителями, особенно с малолетними и молодыми правонарушителями, заключался в том, чтобы по возможности не заключать их в специальные учреждения до предоставления им возможности пройти общественное перевоспитание. Наиболее эффективной мерой воздействия для большинства первичных правонарушителей был испытательный период. Этот метод имел много преимуществ. Он не приводил к резкому нарушению социальных и экономических обязательств нарушителя по отношению к его семье и к обществу. Это предохраняло его от вредного влияния, связанного с заключением. Эта мера была наиболее гуманной из всех других мер перевоспитания и не лишала его экономических, социальных и культурных прав.

33. При определении отношения к молодежи и детям, совершившим правонарушение, значительное внимание уделялось их дифференциации. Проводилось различие между теми, кто слегка вышел из под контроля, чье поведение могло объясняться эмоциональными трудностями или реакцией на проявление власти, а иногда и просто скукой, и теми, чье поведение свидетельствовало о глубоких нарушениях приспособляемости и отклонениях личности от нормы. Проявлялась, следовательно, значительная осторожность при принятии решений о том, в каких случаях следует избегать формальных мер и использовать социальные учреждения, а в каких следует передавать дело в суд для малолетних преступников для принятия судебного решения.

34. Суд для малолетних правонарушителей был центром перевоспитания малолетних правонарушителей. В его задачи входило смягчить позор, который связывается с уголовным процессом. Он скорее исходил из концепции оказания помощи ребенку и его родителям, чем наказания их. Он принимал во внимание тот факт, что поведение, свидетельствующее о плохой приспособляемости, и нарушения, совершенные молодежью, зачастую являются результатом неполадок в семье или недостаточного приспособления к социальному окружению. Суд для малолетних правонарушителей располагал такими возможностями воздействия, как изучение условий жизни отдельных неблагополучных лиц и семей и помощь им, испытательный период и последующая помощь, помещение в воспитательные дома, психологическое и психиатрическое лечение, полупринудительные учреждения и перевоспитание в учреждениях принудительного заключения.

35. В начале 1973 г. правительство назначило два комитета в целях улучшения и расширения исправительных учреждений как для взрослых, так и для малолетних правонарушителей. Один комитет должен был заняться изучением нынешней уголовной системы, с тем чтобы расширить ее функции и деятельность по перевоспитанию. Другой комитет был призван изучить основные локальные каузативные факторы преступности среди молодежи и

изыскать новые пути и методы для борьбы с ней и профилактики преступлений и правонарушений молодежи, а также перевоспитания молодых и малолетних правонарушителей. В настоящее время ожидается представление докладов этих двух комитетов.

Ф. Количество детей и промежутки между их рождением

36. Родители всегда пользуются правом принимать решения о количестве детей и промежутках между их рождением. Тем не менее в 1973 г. правительство приняло ряд мер с целью убедить родителей отказаться от слишком большого количества детей, учитывая, что неконтролируемый рост народонаселения будет сдерживать общее экономическое развитие страны. По мнению правительства, в идеальной семье должно быть лишь два ребенка. Никаких вычетов из подоходного налога не будет производиться на четвертого ребенка, который родится после 1 августа 1973 года. Женщинам, находящимся на службе в государственных учреждениях, не будет предоставляться полностью оплачиваемый отпуск по беременности и родам для рождения третьего ребенка.

Г. Право на образование

Право на бесплатное начальное образование

37. Правительство стремилось к тому, чтобы обеспечить по крайней мере десятилетнее образование для каждого ребенка. Начальное шестилетнее образование, которое заканчивалось выпускными экзаменами, было бесплатным для всех учащихся в возрасте от 6 до 12 лет: являющихся детьми граждан Сингапура. За обучение в средней школе номинальная плата взимается, однако правительство предоставляет щедрую помощь для нуждающихся учеников, которая носит форму стипендий, пособий, освобождения от платы на 50% и ссуд на обучение.

Право на равный доступ к высшему образованию, включая техническое и профессиональное образование, на основе личных качеств

38. После шестилетнего начального образования на языке избранном родителями, учащиеся сдают выпускные экзамены, которые проводятся на одном из четырех официальных языков. Сдав выпускные экзамены за начальную школу, они могут быть переведены в государственную среднюю школу

I ступени, либо в школу, которой оказывает помощь государство, а те, кто уходит из начальной школы, могут поступать в профессионально-технические училища. В 1969 г. была введена общая учебная программа для первых двух лет обучения в средней школе, которая включила как академические, так и технические предметы. После окончания средней школы II ступени учащиеся могут либо переходить в среднюю школу III, а позднее IV ступени и специализироваться в области искусства, науки, техники или торговли, либо поступать в промышленные институты для прохождения обучения различным профессиям и ремеслам. По завершении четвертого года среднего образования учащиеся, на каком бы языке они ни занимались, сдают общий выпускной экзамен, который с 1971 г. называется "Сингапурско-Кембриджский экзамен категории O".

39. После получения среднего образования учебу можно продолжить в технических колледжах, педагогическом институте (созданном в 1973 г. и заменившем бывший учительский колледж) и в тех училищах и начальных колледжах, где имеются двухгодичные курсы обучения после окончания средней школы, что заканчивается выпускным экзаменом, который называется "Сингапурско-Кембриджский экзамен категории A".

40. В основе приема в высшие учебные заведения лежат личные качества, а именно получение определенного минимального числа баллов на высшем и обычном уровне экзамена категории A, а также школьный аттестат, где указываются успехи учащегося по программе и сверх программы. Для продолжения учебы на более высоких ступенях необходимо предъявить свидетельство об окончании учебного заведения предыдущего уровня и проявить способности к исследовательской работе.

Право родителей выбирать вид образования для своих детей

41. Правительство обеспечивает обучение для всех детей на четырех официальных языках, а именно малайском, китайском, тамильском и английском, независимо от расы языка, религии, пола и социально-экономического статуса. Начальное и среднее образование дается на каждом из четырех официальных языков, и каждый ребенок, достигший школьного возраста, имеет гарантированное место в школе. Родители сами могут свободно выбирать как первый, так и второй язык, который будет использоваться при обучении их детей. Независимо от избранного языка правительственная политика равного отношения ко всем четырем языковым направлениям гарантирует такое положение, что нормы в плане учебных программ и преподавательских штатов являются идентичными, равно как и физические средства и финансовые возможности, а академические и профес-

сиональные знания и навыки, получаемые по завершении учебных курсов на различных языках, оцениваются одинаково при приеме в высшие учебные заведения и на работу.

G. Право на свободное участие в культурной жизни

42. Право на участие в культурной жизни является признанным. Люди в целом имеют свободное право заниматься любой формой культурной деятельности и участвовать в ней при условии соблюдения положений закона об общественных зрелищах, закона о кинофильмах, закона о нежелательных публикациях и закона о печатных станках.

43. Законодательство, принятое в отношении права на охрану моральных и материальных интересов, вытекающих из научной, литературной или художественной деятельности, включает следующие законодательные акты:

- a) закон об общественных зрелищах;
- b) закон о кинофильмах;
- c) закон о нежелательных публикациях;
- d) закон о печатных станках.

В этих законодательных актах за рассматриваемый период времени не произошло никаких изменений и не было принято никаких административных мер в осуществление этих законов, за исключением создания в 1971 г. централизованного учреждения, которое называется отдел по лицензированию общественных зрелищ, для наблюдения за осуществлением закона об общественных зрелищах.

III. Деятельность, направленная на обеспечение того, чтобы правами, о которых шла речь в разделе II, выше пользовалось все большее количество населения без каких бы то ни было различий по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, собственности, рождения или другого статуса

44. Конституция строго запрещает какую то ни было дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии и т.д. Более того, в 1973 г. была принята поправка к конституции, учредившая президентский совет по правам меньшинств. Общая функция совета — изучать вопросы, затрагивающие лиц любой расовой или религиозной принадлежности в Сингапуре, которые передаются на его рассмотрение парламентом или правительством, и представлять доклады по этим вопросам. Его особой функцией является выявление в любом законопроекте или дополнительном законодательстве мер, которые, по его мнению, потенциально чреватые неблагоприятными последствиями для лиц какой-либо расовой или религиозной принадлежности не в равной степени по сравнению с лицами другой принадлежности, либо прямо, ставя в неблагоприятное положение лиц одной группы, либо косвенно, давая преимущества лицам другой.

45. Все услуги предоставляемые управлением, были в целом централизованы, за исключением 12 детских учреждений, 6 центров и 13 учреждений социального обеспечения, расположенных в различных важных районах Республики, и за исключением распределения финансовой помощи, чем занимались также отделения на местах и почтовые отделения. Управление планирует создать центры социального обеспечения на местах, чтобы все большее число населения могло пользоваться его услугами.

IV. Трудности, встретившиеся при обеспечении осуществления экономических, социальных и культурных прав, и методы и меры, принятые с целью их преодоления

46. Основная трудность заключалась в недостатке подготовленных кадров для эффективного обеспечения общества социальными услугами, и это являлось основным препятствием на пути эффективного выполнения как старых, так и новых программ. Для исправления этого положения управление социального обеспечения в сентябре 1971 г. создало отдел профессиональной подготовки и исследований, основной задачей которого является профессиональная подготовка без отрыва от производства сотрудников управления, а также лиц, занимающихся работой в области социального обеспечения в Сингапуре.